

TARYBOS SPRENDIMAS (ES) 2017/2423**2017 m. gruodžio 11 d.****dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi ES ir Turkijos asociacijos taryboje, dėl EB ir Turkijos asociacijos tarybos sprendimo Nr. 1/98 dėl prekybos žemės ūkio produktais tvarkos 2 protokolo dalinio pakeitimo**

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 207 straipsnio 4 dalies pirmą pastraipą kartu su 218 straipsnio 9 dalimi,

atsižvelgdami į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) Europos ekonominės bendrijos ir Turkijos asociacijos susitarimu ⁽¹⁾ (toliau – Susitarimas) siekiama skatinti nuolatinį ir subalansuotą Sąjungos ir Turkijos prekybos ir ekonominių santykių stiprinimą ir įsteigta Asociacijos taryba, turinti užtikrinti asociacijos įgyvendinimą ir laipsnišką plėtrą;
- (2) EB ir Turkijos asociacijos tarybos sprendimu Nr. 1/98 ⁽²⁾ nustatyta prekybos žemės ūkio produktais tvarka. To sprendimo 2 protokole išsamiai apibūdinta lengvatinė tvarka, taikoma Sąjungos kilmės žemės ūkio produktų, įskaitant užšaldytą galvijieną, importui į Turkiją;
- (3) Sąjunga ir Turkija surengė konsultacijas ir susitarė iš dalies pakeisti lengvatinę tvarką, taikomą Sąjungos kilmės galvijienos produktų importui į Turkiją, ir išplėsti Sprendimo Nr. 1/98 2 protokolo priede nustatytos galiojančios tarifinės kvotos taikymo sritį, į ją įtraukiant šviežią ir atšaldytą galvijieną;
- (4) remiantis Susitarimo papildomo protokolo ⁽³⁾ 35 straipsniu, priimdama sprendimą Asociacijos taryba gali iš dalies pakeisti lengvatinės tvarkos, kurią viena kitai taiko Sąjunga ir Turkija, taikymo sritį;
- (5) todėl Sąjungos pozicija ES ir Turkijos asociacijos taryboje turėtų būti grindžiama pridėtu sprendimo projektu,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Pozicija, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi ES ir Turkijos asociacijos taryboje, dėl EB ir Turkijos asociacijos tarybos sprendimo Nr. 1/98 dėl prekybos žemės ūkio produktais tvarkos 2 protokolo pakeitimo, grindžiama prie šio sprendimo pridėtu ES ir Turkijos asociacijos tarybos sprendimo projektu.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Briuselyje 2017 m. gruodžio 11 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

S. KIISLER

⁽¹⁾ Europos ekonominės bendrijos ir Turkijos asociacijos susitarimas, pasirašytas 1963 m. rugsėjo 12 d. Ankaroje (OL L 217, 1964 12 29, p. 3687).

⁽²⁾ 1998 m. vasario 25 d. EB ir Turkijos asociacijos tarybos sprendimas Nr. 1/98 dėl prekybos žemės ūkio produktais tvarkos (98/223/EB) (OL L 86, 1998 3 20, p. 1).

⁽³⁾ Europos ekonominės bendrijos ir Turkijos asociacijos susitarimo papildomas protokolas, pasirašytas 1970 m. lapkričio 23 d. (OL L 361, 1977 12 31, p. 60).

PROJEKTAS

ES IR TURKIJOS ASOCIACIJOS TARYBOS SPRENDIMAS Nr. ...

... m. ... d.

**kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimo Nr. 1/98 dėl prekybos žemės ūkio produktais tvarkos
2 protokolais**

ES IR TURKIJOS ASOCIACIJOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos ekonominės bendrijos ir Turkijos asociacijos susitarimą ⁽¹⁾,atsižvelgdama į Europos ekonominės bendrijos ir Turkijos asociacijos susitarimo papildomą protokolą ⁽²⁾, ypač į jo 35 straipsnį,

kadangi:

- (1) EB ir Turkijos asociacijos tarybos sprendime Nr. 1/98 ⁽³⁾ nustatyta lengvatinė tvarka, taikoma Sąjungos ir Turkijos prekybai žemės ūkio produktais. To sprendimo 2 protokole išsamiai apibūdinta lengvatinė tvarka, taikoma Sąjungos kilmės žemės ūkio produktų importui į Turkiją, įskaitant užšaldytos galvijienos importui taikomą lengvatinę tvarką;
- (2) Sąjunga ir Turkija surengė konsultacijas ir susitarė iš dalies pakeisti lengvatinę tvarką, taikomą Sąjungos kilmės galvijienos produktų importui į Turkiją, ir išplėsti Sprendimo Nr. 1/98 2 protokolo priede nustatytos galiojančios tarifinės kvotos taikymo sritį, į ją įtraukiant šviežią ir atšaldytą galvijieną;
- (3) EB ir Turkijos asociacijos tarybos sprendimo Nr. 1/98 2 protokolais turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

NUSPRENDĖ:

1 straipsnis

Sprendimo Nr. 1/98 2 protokolo priedas iš dalies keičiamas pagal šio sprendimo priedą.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta ...

ES ir Turkijos asociacijos tarybos vardu
Pirmininkas

⁽¹⁾ EB OL L 361, 1977 12 31, p. 29.

⁽²⁾ Specialusis leidimas lietuvių kalba: 11 skyrius, 12 tomas, p. 137.

⁽³⁾ 1998 m. vasario 25 d. EB ir Turkijos asociacijos tarybos sprendimas Nr. 1/98 dėl prekybos žemės ūkio produktais tvarkos (98/223/EB) (EB OLL 86, 1998 3 20, p. 1).

PRIEDAS

Sprendimo Nr. 1/98 2 protokolo priedo įrašas, susijęs su KN kodu 0202 20, pakeičiamas taip:

„KN kodas	Aprašymas	Didžiausio palankumo režimo maito normos sumažinimas (%)	Tarifinė kvota (neto masė tonomis)
0201 20 0202 20	Kitos galvijų skerdenų dalys su kaulais, šviežios, atšaldytos arba užšaldytos	50 % sumažinimas; didžiausias maitas neviršija 30 %	5 000
0201 20 0202 20	Kitos galvijų skerdenų dalys su kaulais, šviežios, atšaldytos arba užšaldytos	30 % sumažinimas; didžiausias maitas neviršija 43 %	14 100 ^a .